

من تراب الطريق

الحمامة والثعلب ومالك الحزين! (*)
(٤٨٢) «لا تبنه عن شيء وتأتي مثله»

صادفني في كتاب «كليلة ودمنة» الذي كتبه بيدبا الفيلسوف الحكيم الهندي لدبشليم الملك ، قصة عن الحمامة والثعلب ومالك الحزين ، ظاهرها للتسلية وتزجية الفراغ ، وباطنها حكمة لمن يعقل ويفهم ..

كان دبشليم الملك قد جلس إلى الفيلسوف الحكيم يقول له إنه قد سمع ما ذكره له من أمر القضاء والقدر وغلبتهما على الأشياء ، وطلب إليه أن يخبره عمن يطلب ضرر غيره لما قد أصابه هو من الضر ، دون أن يتخذ مما نزل به واعظاً يزجره عن ارتكاب المظالم والعدوان على غيره . فطال بهما الحديث ، حتى طلب إليه الملك أن يضرب له مثلاً عمن يرى الرأي لغيره ولا يراه لنفسه .

قال الفيلسوف : إن مثل ذلك مثل الحمامة والثعلب ومالك الحزين .

فقال الملك : وما مثلهم ؟

قال الفيلسوف الحكيم : زعموا أن حمامة كانت تفرخ على قمة نخلة طويلة تكاد تبلغ عنان السماء ، وكانت تعاني تعباً ومشقة من نقل ووضع مستلزمات عشها على رأس تلك النخلة ، لطولها وارتفاعها ، فإذا فرغت من النقل وتبدير أمر «العش» باضت ثم حضنت بيضها حتى يفقس . فإذا فقس وخرجت الأفراخ ، جاءها ثعلب لثيم ، وهذا طبعه ، كان قد تعاهد على ذلك منها ، ويقدر ويحسب الوقت اللازم لنهوض أفرأخها ، فإذا حل الميعاد

(*) المال ١/٩/٢٠١٠ .

الذى قدره ، وقف بأسفل النخلة يصيح بالحمامة ويتوعدها أن يرقى - أى يصعد - إليها ، فيتملكها الخوف والرعب من تهديده ، فتلقى إليه بأفراخها لتتقى شره !

وبينما هى ذات يوم قد أدرك لها فرخان ، إذ أقبل مالك الحزين فوقع على النخلة ، فلما رأى الحمامة كثيفة حزينة شديدة الهم ، سأها : ما لى أراك كاسفة البال سيئة الحال ؟! فقالت له الحمامة : يا مالك الحزين ، إن ثعلباً ذهبت به ، كلما كان لى فرخان ، جاءنى (الثعلب) يهددنى ويصيح فى أسفل النخلة ، فأفرق منه (أخاف وأرتعب) فألقى إليه بفرخى .. قال لها مالك الحزين ناصحاً : إذا أتاك الثعلب ليفعل ما تقولين ، فقولى له : لن ألقى إليك فرخى ، فأزق أنت إلى (أى اصعد أنت) ، وخذهما بنفسك ، فإذا فعلت ذلك وأكلت فرخى - طرت عنك ونجوت بنفسى .

ألقي مالك الحزين بنصيحته الحكيمة ، وعَلَّمَ الحمامة بفطنته هذه الحيلة ، وانطلق راضياً فَحَطَّ رحاله على شاطئ أحد الأنهار ، بينما كان الثعلب المكار قد اتخذ أهبته - كعادته ! - لالتهام أفراخ الحمامة ، وذهب إليها واثق الخطو إلى أسفل النخلة ، وجعل يناديها ويهددها كما كان يفعل فى كل مرة ، إلا أنه فوجئ برؤٍ جديد أدرك منه أن هناك من علمها هذه الحيلة ، فطفق يستدرجها بلؤمه أن تخبره بمن علمها هذا ؟ فقالت له : علمنى مالك الحزين .

انطلق الثعلب مغيطاً محنقاً يبحث عن مالك الحزين وقد اشتعل غضبه ، وظل فى بحثه حتى وجده واقفاً على شاطئ النهر ، فبادره الثعلب قائلاً : يا مالك الحزين ، ماذا أنت فاعل إذا أتتك الريح عن يمينك .. أين تجعل رأسك ؟ قال مالك : أجعله عن شمالى . قال الثعلب : فإذا أتتك عن شمالك .. أين

تجعل رأسك ؟ قال مالك : أجعله عن يميني أو خلفي . فاستأنف الثعلب : فإذا أتتك من كل مكان ومن كل ناحية .. أين تجعل رأسك ؟ قال مالك أجعله من تحت جناحي . فقال له الثعلب مستدرجا إياه في خبيث لئيم : وكيف تستطيع أن تجعله تحت جناحك ؟ ما أرى ذلك يتهيأ لك !

كان أن التقط مالك الطعم ، فصمم على ما أبداه للثعلب وقال إنه يستطيع ذلك ، فقال له ملك اللؤم والخبائث : إذن فأرني كيف تصنع . فلعمري يا معشر الطير قد فضلكن الله علينا . إنكن تدرين في ساعة واحدة مثل ما ندرية في ستة ، وتبلغن ما لا نبلغ ، وتستطعن إدخال رؤوسكن تحت أجنحتكن من البرد والريح .. فهنيئا لكن ، فأرني كيف تصنع ذلك ؟

اشتعل حماس مالك الحزين بعد هذا الإطراء ، فسارع بإدخال رأسه تحت جناحيه ، ولكن قبل أن يخرججه كان الثعلب اللئيم قد وثب عليه وثبة واحدة ، وجثم عليه يكسر عظامه ويقول له وهو يلتهمه : يا عدو نفسي ، ترى الرأي للحماة وتعلمها الحيلة لنفسها ، وتعجز عن ذلك لنفسك حتى يتمكن منك عدوك !!

فكم من ناصح لغيره ، يعجز عن نصيح نفسه ، ولا يتعلم ما قاله الثعلب للأسد حين سأله : من علمك الحكمة . قال : «رأس الذئب الطائر !!» .
